

# L'homme du champ

Georges Bloch

## **Canons de catégorie maximale**

Les canons de catégorie maximale sont des figures rythmiques non banales qui, superposées en canons, donnent un ostinato sans qu'aucune des voix ne joue en même temps qu'une autre : on obtient ainsi une sorte de pavage du temps.

Les deux versions du même canon apparaissent aux parties F et G. C'est pourquoi il est conseillé pour les membres du chœur, de commencer par apprendre ces parties, surtout F, car les parties précédentes présentent des variations sur le même rythme.

À l'exception d'un court moment (mesure 167), le tempo reste strictement le même du début à la fin. On peut jouer à un tempo légèrement différent de celui écrit (63 à la blanche), mais il faut de toute façon le garder jusqu'au bout. Notamment, il ne faut pas ralentir à la fin !

## **Texte**

Les paroles utilisent ce texte parallèle :

Mark,	Roth-	
Mark	-ko	
Rothko	Chapel,	
Morton	Feldman	
Feldman, c'est	l'homme du champ	
Duchamp l'homme	Duchamp joue	
Aux échecs	avec Cage	
Avec	Cage, John	
Cage	Cage.	
Cage,	cage,	K
Sons,	sons	ss
En cage,	parfum	en K
Parfum	para-	P ff
Paradis	-dichloro-	P rr D
Pour héros	-benzène pour	hé rr zen
Zen, faut-il	tuer les mites,	ff T
Tous ces	mites, les	T mythes ll
Mythes ?	mites ?	mythes

Attention ! Lorsque l'on passe du premier au second couplet (cela correspond au repère G sur la partition) le mot Cage ne se prononce plus comme John Cage, mais comme le mot français « cage ».

## **Chœur**

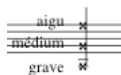
sopranos 1 et 2  
altos  
ténors  
basses 1 et 2

soprano solo (mesures 86-97 et 209-215)

(Voir plus haut : il y a intérêt à mémoriser rapidement les rythmes des parties F et G.)

Sans paroles : même son que dans *Rothko Chapel* de Feldman (bouche fermée, sur un n pas trop nasal). Toujours *pianissimo*.

Onomatopées : Les notes avec croix indiquent de passages parlés (en général, *pianissimo*).  
Quelle que soit la clef qui, par ailleurs, sert pour les notes chantées, les registres sont indiqués



ainsi :

Il est inutile d'exagérer les différences entre les trois registres, il suffit, pour chaque son, de trouver trois hauteurs reproductibles que l'on puisse distinguer.

Les majuscules – K P D T – sont le plus court possible.

Les minuscules doubles – ss ff et rr – sont des sons continus avec air, le rr est roulé.

Pour faire ll, former un l dans la bouche et essayer de sortir un son, sans forcer (cela crée un bruit continu, genre roulette de dentiste).

## Percussion

Célesta

2 timbales (*si* et *ré* au début)

Vibraphone

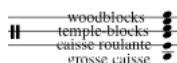
Carillon

2 woodblocks

2 temple-blocs

Une caisse roulante sans timbre (*Tenor drum*)

Une grosse caisse



Notation sur la portée :

Il faut des baguettes, des balais, des baguettes chinoises et des aiguilles à tricoter (en plastique). Au début, on joue à la fois avec baguettes et balais

Les notes jouées avec des balais sont indiquées par une tête n forme de V renversé (dans l'exemple suivant c'est la cas de la troisième note).



Exemple :

Les notes avec une croix sur la hampe sont jouées sur le bord de la caisse roulante (*rimshot*, dans l'exemple suivant, c'est le cas de la quatrième double-croche).

Les notes avec une tête diagonale sont jouées sans faire rebondir, en laissant appuyé (*dead stroke*, dans l'exemple les cinquième, sixième et dernière double-croches).



Exemple :

# L'homme du champ

Georges Bloch

Alto

$\sigma = 64$

*mp* *p* *mp* *ppp*

Carillon

2 woodblocks  
2 temple blocs  
Caisse roul.  
Grosse caisse

*ppp*

Alt.

*mp* *p* *mp* *ppp*

Car.

*pp*

Alt.

*ppp* *sempre* *ff* *mf* *pp*

Car.

*ppp*

A

28

S.

A.

T.

Alt.

Timb.

Vib.

Car.

*pp* sempre

*pp* sempre

*pp* sempre  
*con vibrato*

*mf*

*p*

*mp*

*ppp*

*ppp*

35

S.

A.

T.

B.

Alt.

Timb.

*pp* sempre

*pp* sempre

*pp* sempre

*mf*

42

S. *pp* sempre

A. *pp* sempre

T. *pp* sempre

B. *pp* sempre

Alt. *mf* *p* *mf*

Timb. *mp* *p*

49

S. *pp* sempre

A. *pp* sempre

T. *pp* sempre

B. *pp* sempre

Alt. *p* *ff* *mf* *mf* *mp* *p*

**B**

57

S.

*pp* *sempre*

A.

*pp* *sempre*

T.

*pp* *sempre*

B.

Alt.

*pp* *mf* *mf*

Vib.

*mp*

Car.

*pp*

64

S.

*pp* *sempre*

A.

*pp* *sempre*

T.

*pp* *sempre*

B.

*pp* *sempre*

Alt.

64

70

S. *pp* *sempre*

A. *pp* *sempre*

T. *pp* *sempre*

B. *pp* *sempre*

Alt. *sfz* *mf* *ff*

Timb. *mp* *p*

*rim* *rim* *rim* *rim* *rim*

76

S. [C]

A.

T.

B.

Alt. *mf* *sfz* *mf*





**D**

98

S. *mp* Roth - - - -

Mark, Mark Roth - ko - - -

Mor - ton - - - Feld -

A. - - Roth - ko - - -

Mor - ton - - - Feld - man C'est - - - Du - - - - champ

T. *mp* Mor - ton - - - Feld - man C'est - - -

Du - - - - - champ, l'homme aux - - - é - - - checs - - -

B. - - - ko - - - Cha - pel Feld - ma - - - - nn. L'homme du champ, Du - champ qui - - - - - joue - - -

nn. l'homme du champ, Du - - - - - champ qui - - - - - joue - - - - - a - - - - - vec - - -

Alt. 98 *mf* *ff* *mf* *mf*

Car. 98 *p*

103

S. - - - ko - - - Chapel Feld - ma - - - - nn. L'homme du champ! Du - champ qui - - - - - joue - - - a - - - - - vec

- man C'est Du - - - - - champ, l'homme aux - - - é - - - checs - - - a - - - - - vec Cage Mark Mark Roth - ko - - -

A. L'homme aux - - - é - - - checs a - - - - - vec Cage Mark, Mark - - - Roth - ko - - - Mor - ton - - - Feld -

T. a - - - - - vec Cage, Mark, Mark - - - Roth - ko - - - Mor - ton - - - Feld - man C'est Du - - - - -

B. a - - - - - vec Cage, John Cage - - - Roth - - - - - ko - - - Cha - pel Feld - ma - - - - - nn. - - - Cage, John - - - - - Cage - - - Roth - - - - - ko - - - Chapel Feld - ma - - - - - nn L'homme du champ, Du - - - - - champ qui - - - - - joue

E

110

S. Cage, John Cage Roth - ko Cha-pel Feld-ma - nn. L'homme du champ!

Mor-ton Feld-man, C'est Du - - - - - champ, l'homme aux é - - - - - checs

A. man C'est Du - - - - - champ l'homme aux é - - - - - checs a - - - - - vec Cage. Mark. Mark

T. 8 champ, l'homme aux é - - - - - checs a - - - - - vec Cage Mark. Mark Roth - - - - - ko

B. L'homme duchamp! Du-champ qui joue a - - - - - vec Cage, John Cage Roth - - - - -

a - - - - - vec Cage, John Cage Roth - - - - - ko Chapel Feld-ma - - - - -

C. 1. 110

Vib. 110

116

S. Duchamp qui joue a - - - - - vec Cage John Cage Roth - - - - - ko Cha-pel Feldma - - - - -

a - - - - - vec Cage, Mark, Mark Roth - - - - - ko Mor-ton Feld-man, C'est Du - - - - -

A. Roth - - - - - ko Mor-ton Feld-man C'est Du - - - - - champ, l'homme aux é - - - - - checs

T. 8 Mor-ton Feld-man C'est Du - - - - - champ, l'homme aux é - - - - - checs a - - - - - vec Cage, Mark, Mark

B. - - - - - ko Cha-pel Feldma - - - - - nn. L'homme duchamp! Duchamp qui joue a - - - - -

nn. L'homme duchamp. Duchamp qui joue a - - - - - vec Cage, John Cage Roth - - - - -

Car. 116

*p*

F

123

S. nn. L'homme duchamp! Du - champ et Cage Parfum pa - ra - dis

champ, l'homme aux é - chees a - - - vecCage, Mark, Mark, Roth - ko

A a - vecCage Mark, Mark Roth - ko les mites mites, les mites!

T 8 Roth - ko Mor - ton Feld - du - - - champ. Cage, sons, Par - fum Pa -

B. Cage, John Cage Roth - - - ko Cha - pel Feld - man l'homme duchamp.

- - ko Cha - pel Feld - ma - - - nn. L'homme duchamp! Cage, sons en cage

Alt. 123 *ff* < *mf* *f* *mf* sans nuances

Car. 123 *mp*

*mp* rim rim rim rim rim

129

S. pour hé - ros zen faut - il tous cesmythes? Cage, sons en cage

les mites mites, les mites! Cage, sons, par - fum pa - ra - - - di - chlo - ro - ben - zène

A Cage, sons, par - fum pa - ra - - - di - chlo - ro - ben - zène pour tuer

T 8 ra - - - di - chlo - ro - benzène pour tuer les mites mites, les mites!

B. Cage, sons en cage Par - fum Pa - ra - dis pour hé - ros zen Faut - il

Parfum Pa - ra - dis pour hé - ros zen Faut - il tous cesmythes? -

Timb. 129 *p*

136 *crescendo jusqu'à G*

S. par-fum pa - ra - dis pour hé - ros zen. Faut - il

A. pour tuer les mites, mites, les mites! Cage, sons, par-fum pa - ra -

T. Cage, sons, Par-fum Pa - ra - di - chlo-ro - benzène pour tuer

B. tous ces mythes? Cage, sons en cage Par - fum Pa - ra - dis

Cage, sons en cage Par - fum Pa - ra - dis pour hé - ros zen

C.1. *p*

142 **G**

S. tous ces mythes Cage, sons en cage en ss R

A. di chlo-ro - ben - zène pour tuer Hé - hé - rr il T

T. les mites mites, les mites! mythes il mites R mythes

B. pour hé - ros zen Faut - il? rr D D rr D D

Faut - il? ff p ff p p ff p ff p p

Alt. *mf*

148

S.

ss en K

ss en ss en K K

ss en ss en K K

T

zen ff zen T

zen ff

A.

Hé - hé rr rr

T Hé rr

Hé rr

T

T

8

ll mites K

mythes mythes ll mites ll mites K

mythes mythes ll mites ll mites K

B.

rr D

rr D

rr P ff P

Alt.

148

*ff* < *mf* > *mf*

rim rim rim rim rim

*mp*

154

S.

ss en K

ss en K

ss en ss

zen ff T

zen ff zen ff T

zen ff zen ff T

A.

T Hé - hé rr rr

T Hé - hé rr rr

T Hé

T

T

8

mythes ll mites K

mythes ll mites K

mythes mythes ll mites ll mites K

B.

rr D

rr D

rr D

rr P ff P

rr P ff P

C.I.

154

rim rim rim rim rim rim

160

S. — en K K ss en ss — en K K ss en K

zen ff T

A. Hé rr T Hé - hé rr

T. mythes mythes ll mites ll K mites K mythes ll mites K

B. rr D rr D rr

p ff p ff p p

Alt. 160 ff

C.I. 160

Timb. 160

Car. 160

poser les balais!

mf rim rim rim rim rim rim rim rim rim rim

165

S. *poco rallentando.* **H** *a tempo*

zen ff zen ff T ss en K

A. rr T Hé hé rr rr T *senza vibrato* Hé

T. 8 mythes ll mites K *ppp*

B. rr D D rr

Alt. *senza vibrato* *ppp*

C.1. *mf* *scappate*

Timb. *f*

Car. *f*

rim rim rim rim rim rim rim rim

*ff* *sfz*

169 *senza vibrato*

S. *ppp*

zen ff T

A. *ppp* Hé ir T

T.

B. *ppp* *senza vibrato* *ppp*

Alt. 169

C.1. 169

173

S. *senza vibrato* *ppp*

A. *senza vibrato* *ppp*

T.

B.

Alt. 173 *ff* < *mj* >

C.1. 173



177

S.

A.

T.

B.

C.L.

181

S.

A.

T.

B.

C.L.

*sempre*

185

S.

A.

T.

B.

C.l.

189

S.

A.

T.

B.

C.l.

*mf*

*sempre*

193

S.

senza vibrato

*pppp*

senza vibrato

*pppp*

senza vibrato

*pppp*

senza vibrato

*pppp*

senza vibrato

*pppp*

senza vibrato

*pppp*

193

Alt.

senza vibrato

*ppp*

193

C.l.

*ppp*

sans nuances

rim

rim

rim

*ppp*

[illegible]

202

S.

A.

T.

B.

rim rim rim rim rim rim rim rim rim rim

206

S.

A.

T.

B.

Sop.s.

206

*pp*

avec des aiguilles à tricoter

rim rim rim rim rim rim rim

*pppp*

217

S.

A.

T.

B.

rim

221

S.

A.

T.

B.

227

Alt.

ff

The musical score is presented in two systems. The first system covers measures 217 to 220, and the second system covers measures 221 to 227. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are written in standard staff notation with treble and bass clefs. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes with 'rim' markings. The vocal parts have long, sustained notes with phrasing slurs. The Alto part begins at measure 227. The score ends with a double bar line and a forte (ff) dynamic marking.